

THE DEPARTMENT OF THE INTERIOR.  
CHINESE IMMIGRATION BRANCH.

C. L  
9

No. 21-220

MAY 13 1914 191

Released to Collector  
Year 1914  
Ex-Sanjour  
M. M. M.

To the Collector of Customs,  
Port of Vancouver

I hereby give notice that I desire to leave Canada with the intention of returning thereto. I propose to sail or depart from Vancouver for Hong Kong, on the Empress of Asia day of MAY 14 1914. I intend to return to Canada at the port of Vancouver.

I request registration and I attach my photograph hereto and give the following information for the purpose of my identification on my return.

My proper name is Wong Shee (Mrs. Yip Sang)  
I am sometimes known as

I first came to Canada in the year 1891 (Van Camp India May)  
My place of residence in Canada is Vancouver

Where I have resided since the year 1891

Certificate of Registration Form C. I. 5 No. 8216

My present occupation is that of Merchant's Wife

My place of birth was Macau

My present age is 45

Height 5 feet 1 inches.

Facial marks or other peculiarities:—

Pet right side nose.  
Broad spot centre right cheek

I am personally known to Ed. Wasmuth and \_\_\_\_\_  
both of Vancouver to whom I would refer you for correctness  
of statements herein made.

葉黃氏

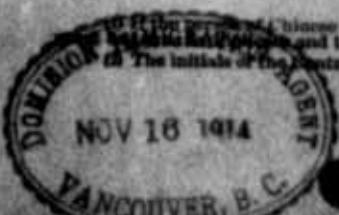
(Signature of Chinese Person.)

I have personally examined the person of Chinese origin who claims to be the person above described and whose photograph is affixed hereon (2), who returned to Canada on the \_\_\_\_\_ day of 1914, and declare him to be the same person.

(Continued.)

Dated at \_\_\_\_\_, 1914

I understand my present outward registration is required only if I sail on the S.S. Empress of Asia on the 14/5 day of May, 1914. I declare that I do not intend to leave Canada by any other port, other than the port of departure, this form and the duplicate forwarded to the intended port of entry by mail. The initial of the declarant should be affixed in ink so that a portion thereof overlaps the photograph.



[OVER.]